PROCÈS-VERBAL de la séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Mont-Saint-Hilaire tenue à la salle La Nature-en-Mouvement, le lundi 14 décembre 2020 à 19 h 30.

#### À laquelle sont présents :

Monsieur Yves Corriveau, maire Monsieur Jean-Pierre Brault, conseiller Monsieur Emile Grenon Gilbert, conseiller Monsieur Sylvain Houle, conseiller Madame Brigitte Minier, conseillère Monsieur Louis Toner, conseiller

Formant le quorum requis par la loi sous la présidence du maire, monsieur Yves Corriveau.

#### Sont également présents :

Monsieur Daniel-Éric St-Onge, directeur général Madame Anne-Marie Piérard, greffière

Étant donné le contexte exceptionnel entourant la COVID-19, la séance du conseil se tient à huis clos. Seuls le maire et le directeur général sont présents à la salle La Nature-en-Mouvement. Les autres membres du conseil et la greffière assistent à la séance par le biais de la plateforme ZOOM. La séance est diffusée par le biais d'une plateforme de Webdiffusion.

#### **ORDRE DU JOUR**

- 1. Ordre du jour de la séance extraordinaire du 14 décembre du conseil municipal de la Ville de Mont-Saint-Hilaire.
- 2. Présentation des prévisions budgétaires de la Ville de Mont-Saint-Hilaire pour l'année 2021 et du programme d'immobilisations pour les années 2021-2022-2023.
- 3. Questions de l'assistance.
- 4. Adoption des prévisions budgétaires de la Ville de Mont-Saint-Hilaire pour l'année 2021.
- 5. Adoption du programme triennal d'immobilisations de la Ville de Mont-Saint-Hilaire pour les années 2021-2022-2023.
- 6. Avis de présentation annonçant l'adoption d'un règlement décrétant les taux des taxes foncière générale et spéciale pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.
- 7. Adoption du projet de Règlement numéro 1301, intitulé: « Règlement décrétant les taux des taxes foncière générale et spéciale pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire ».
- 8. Avis de présentation annonçant l'adoption d'un règlement décrétant les taux de la taxe d'eau pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.
- 9. Adoption du projet de Règlement numéro 1302, intitulé: « Règlement décrétant les taux de la taxe d'eau pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire ».
- Avis de présentation annonçant l'adoption d'un règlement décrétant les taux de la taxe sur la gestion des matières résiduelles pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

- 11. Adoption du projet de Règlement numéro 1303, intitulé: « Règlement décrétant les taux de la taxe sur la gestion des matières résiduelles pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire ».
- 12. Avis de présentation annonçant l'adoption d'un règlement décrétant les taux de la taxe d'assainissement des eaux usées pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.
- 13. Adoption du projet de Règlement numéro 1304, intitulé: « Règlement décrétant les taux de la taxe d'assainissement des eaux usées pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire ».
- 14. Avis de présentation annonçant l'adoption d'un règlement décrétant les taux de la taxe pour la vidange des installations septiques pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.
- 15. Adoption du projet de Règlement numéro 1305, intitulé: « Règlement décrétant les taux de la taxe pour la vidange des installations septiques pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire ».
- 16. Avis de présentation annonçant l'adoption d'un règlement modifiant le Règlement numéro 828 sur la tarification des services municipaux pour l'année 2021.
- 17. Adoption du projet de Règlement numéro 828-47, intitulé: « Règlement modifiant le Règlement numéro 828 sur la tarification des services municipaux pour l'année 2021 ».
- 18. Questions de l'assistance.
- 19. Levée de la séance.
- ... Monsieur le maire Yves Corriveau ouvre la séance.
- ...Dépôt du certificat de convocation.

### 2020-471 ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 14 DÉCEMBRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE

IL EST PROPOSÉ PAR: Monsieur Louis Toner

**APPUYÉ PAR** : Monsieur Sylvain Houle et adoptée à l'unanimité des conseillers :

Que l'ordre du jour de la séance extraordinaire du 14 décembre 2020 du conseil municipal de la Ville de Mont-Saint-Hilaire soit et est approuvé par ce conseil.

... Avant de débuter l'étude des points de l'ordre du jour, monsieur Corriveau explique le fonctionnement de la séance et précise que, conformément à la loi, les questions posées ne pourront porter exclusivement sur le budget 2021 ou sur le programme triennal d'immobilisations 2021-2022-2023.

...Monsieur le maire Yves Corriveau et madame Sylvie Lapalme, directrice du Service des finances et trésorière, présentent les prévisions budgétaires 2021. Monsieur Daniel-Éric St-Onge, directeur général, présente le bilan du niveau de service de notre réseau routier. Madame Lapalme présente ensuite le programme triennal d'immobilisations 2021-2022-2023 ainsi que la dette et le service de dette et les comparables avec d'autres villes.

#### **QUESTIONS DE L'ASSISTANCE**

M. David Morin Surplus réservé à l'acquisition des milieux naturels – Ville

de Boucherville

M. Jacques Morneau Amélioration du réseau routier – objectifs de réhabilitation

M. André Prud'homme Choix des rues à repaver en 2021

M. David Morin Embauche d'une ressource en environnement

Budget 2021 – somme prévue pour l'acquisition des milieux

naturels

M. Jacques Morneau Budget pour l'élimination des rues en mauvais et très

mauvais état – augmentation de la taxe sur le pavage

M. David Morin Montant pour l'aménagement de stationnements incitatifs

M. Jacques Morneau Variation de la masse salariale entre 2020 et 2021

M. David Morin Utilisation du budget d'investissement – acquisition des

milieux naturels

### 2020-472 <u>ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE</u> POUR L'ANNÉE 2021

IL EST PROPOSÉ PAR : Madame Brigitte Minier APPUYÉ PAR : Monsieur Jean-Pierre Brault et adoptée à l'unanimité des conseillers :

Que ce conseil adopte les prévisions budgétaires de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, pour l'exercice financier 2021, lesquelles sont jointes à la présente résolution comme annexe " A " pour en faire partie intégrante.

Que cette résolution soit et est adoptée en conformité avec l'article 474 de la *Loi sur les cités* et villes.

Qu'un document explicatif sur le budget 2021 sera publié dans une prochaine édition du journal L'Oeil Régional qui est diffusé sur le territoire de la ville de Mont-Saint-Hilaire.

### 2020-473 <u>ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS DE LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE POUR LES ANNÉES 2021-2022-2023</u>

IL EST PROPOSÉ PAR : Monsieur Louis Toner

**APPUYÉ PAR :** Monsieur Sylvain Houle et adoptée à l'unanimité des conseillers :

Que ce conseil adopte le programme triennal d'immobilisations de la Ville de Mont-Saint-Hilaire pour les années 2021, 2022 et 2023, lequel est joint à la présente résolution comme annexe " A " pour en faire partie intégrante.

Que cette résolution soit et est adoptée en conformité avec les articles 473 et suivants de la *Loi sur les cités et villes*.

Qu'un document explicatif sur le programme triennal d'immobilisations pour les années 2021, 2022 et 2013 sera publié dans une prochaine édition du journal L'Oeil Régional qui est diffusé sur le territoire de la ville de Mont-Saint-Hilaire.

## 2020-474 AVIS DE PRÉSENTATION - RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LES TAUX DES TAXES FONCIÈRE GÉNÉRALE ET SPÉCIALE POUR L'ANNÉE 2021 DANS LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE

Avis de présentation est donné par monsieur le conseiller Sylvain Houle à l'effet, qu'à une prochaine séance, il présentera ou fera présenter un règlement décrétant les taux des taxes foncière générale et spéciale pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

# 2020-475 PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 1301 - RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LES TAUX DES TAXES FONCIÈRE GÉNÉRALE ET SPÉCIALE POUR L'ANNÉE 2021 DANS LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE - ADOPTION

IL EST PROPOSÉ PAR : Monsieur Sylvain Houle APPUYÉ PAR : Monsieur Jean-Pierre Brault et adoptée à l'unanimité des conseillers :

Que le projet de Règlement numéro 1301, intitulé: « Règlement décrétant les taux des taxes foncière générale et spéciale pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire », soit et est adopté par ce conseil.

### 2020-476 AVIS DE PRÉSENTATION - RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LES TAUX DE LA TAXE D'EAU POUR L'ANNÉE 2021 DANS LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE

Avis de présentation est donné par monsieur le conseiller Emile Grenon Gilbert à l'effet, qu'à une prochaine séance, il présentera ou fera présenter un règlement décrétant les taux de la taxe d'eau pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

## 2020-477 PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 1302 - RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LES TAUX DE LA TAXE D'EAU POUR L'ANNÉE 2021 DANS LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE - ADOPTION

IL EST PROPOSÉ PAR : Monsieur Emile Grenon Gilbert

**APPUYÉ PAR :** Madame Brigitte Minier et adoptée à l'unanimité des conseillers :

Que le projet de Règlement numéro 1302, intitulé: « Règlement décrétant les taux de la taxe d'eau pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire », soit et est adopté par ce conseil.

## 2020-478 AVIS DE PRÉSENTATION - RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LES TAUX DE LA TAXE SUR LA GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES POUR L'ANNÉE 2021 DANS LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE

Avis de présentation est donné par madame la conseillère Brigitte Minier à l'effet, qu'à une prochaine séance, elle présentera ou fera présenter un règlement décrétant les taux de la taxe sur la gestion des matières résiduelles pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

## 2020-479 PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 1303 - RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LES TAUX DE LA TAXE SUR LA GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES POUR L'ANNÉE 2021 DANS LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE - ADOPTION

IL EST PROPOSÉ PAR : Madame Brigitte Minier APPUYÉ PAR : Monsieur Emile Grenon Gilbert et adoptée à l'unanimité des conseillers :

Que le projet de Règlement numéro 1303, intitulé: « Règlement décrétant les taux de la taxe sur la gestion des matières résiduelles pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire », soit et est adopté par ce conseil.

## 2020-480 <u>AVIS DE PRÉSENTATION - RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LES TAUX DE LA TAXE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES POUR L'ANNÉE 2021 DANS LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE</u>

Avis de présentation est donné par monsieur le conseiller Jean-Pierre Brault à l'effet, qu'à une prochaine séance, il présentera ou fera présenter un règlement décrétant les taux de la taxe d'assainissement des eaux usées pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

# 2020-481 PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 1304 - RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LES TAUX DE LA TAXE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES POUR L'ANNÉE 2021 DANS LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE - ADOPTION

IL EST PROPOSÉ PAR : Monsieur Jean-Pierre Brault

**APPUYÉ PAR :** Monsieur Sylvain Houle et adoptée à l'unanimité des conseillers :

Que le projet de Règlement numéro 1304, intitulé: « Règlement décrétant les taux de la taxe d'assainissement des eaux usées pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire », soit et est adopté par ce conseil.

## 2020-482 AVIS DE PRÉSENTATION - RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LES TAUX DE LA TAXE POUR LA VIDANGE DES INSTALLATIONS SEPTIQUES POUR L'ANNÉE 2021 DANS LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE

Avis de présentation est donné par monsieur le conseiller Louis Toner à l'effet, qu'à une prochaine séance, il présentera ou fera présenter un règlement décrétant les taux de la taxe pour la vidange des installations septiques pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

### 2020-483 PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 1305 - RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LES TAUX DE LA TAXE POUR LA VIDANGE DES INSTALLATIONS SEPTIQUES POUR L'ANNÉE 2021 DANS LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE - ADOPTION

IL EST PROPOSÉ PAR : Monsieur Louis Toner APPUYÉ PAR : Monsieur Emile Grenon Gilbert et adoptée à l'unanimité des conseillers :

Que le projet de Règlement numéro 1305, intitulé: « Règlement décrétant les taux de la taxe pour la vidange des installations septiques pour l'année 2021 dans la ville de Mont-Saint-Hilaire », soit et est adopté par ce conseil.

#### 2020-484 AVIS DE PRÉSENTATION - RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 828 SUR LA TARIFICATION DES SERVICES MUNICIPAUX POUR L'ANNÉE 2021

Avis de présentation est donné par monsieur le conseiller Sylvain Houle à l'effet, qu'à une prochaine séance, il présentera ou fera présenter un règlement modifiant le Règlement numéro 828 sur la tarification des services municipaux pour l'année 2021.

# 2020-485 PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 828-47 - RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 828 SUR LA TARIFICATION DES SERVICES MUNICIPAUX POUR L'ANNÉE 2021 - ADOPTION

IL EST PROPOSÉ PAR : Monsieur Sylvain Houle

**APPUYÉ PAR :** Monsieur Louis Toner et adoptée à l'unanimité des conseillers :

Que le projet de Règlement numéro 828-47, intitulé: « Règlement modifiant le Règlement numéro 828 sur la tarification des services municipaux pour l'année 2021 », soit et est adopté par ce conseil.

#### **QUESTIONS DE L'ASSISTANCE.**

M. Jacques Morneau Masse salariale totale pour 2021

Taux ciblé – chaussées en mauvais et très mauvais état

#### 2020-486 <u>LEVÉE DE LA SÉANCE</u>

IL EST PROPOSÉ PAR : Monsieur Louis Toner

**APPUYÉ PAR :** Monsieur Sylvain Houle et adoptée à l'unanimité des conseillers :

Que la présente séance extraordinaire du 14 décembre 2020 du conseil municipal de la Ville de Mont-Saint-Hilaire soit et est levée à 20 h 27.

| Yves Corriveau, maire | Anne-Marie Piérard, avocate |
|-----------------------|-----------------------------|
|                       | Greffière                   |